

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C. AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(MONDAY, October

17 1921)

P. O. Box 260

Volume 18, No. 68
Twelve Six-column
Pages
\$9.75 Per Year

本報價目表
本報價目本埠派到
每月收銀七毫五若
派不到貼郵票寄上
每月收銀壹元英屬
各埠及美國每年收
英金九元七毫五半
年五元三個月二元
七五元一月一元中
及外國每年收英金
十二元除禮拜日外
皆按日呈報無論取
閱久暫報費均先惠
照函定閱恕不奉呈

中華民國拾年十月拾七號

大漢公報

夏歷歲次辛酉年九月拾八

號六(一期星)卷六

本社論說

聯省自治與中央集權 (利軍)

吾國政體。改建共和。於今十載。變亂相乘。迄無寧歲。此何故歟。良由國是未定。國基未固。致使腐敗官僚。強暴武人。無聊政客。輕薄黨徒。各肆其奸。惟和是視。或則高談自治。或則盛倡集權。言之非無道理。行之毫無實際。以此謀國。其道相左。噫。非法制之不良。實人爲之不臧也。原夫開國初元。袁氏野心。陽假中央集權之名。陰行強幹弱枝之實。每藉口於歷史。漢之七國。唐之藩鎮。以爲內輕外重。尾大不掉之戒。浸假易民國而官國。浸假易官國而帝國。此洪憲紀元。實集權制開其端也。由是物極必返。合極必分。各省長官。因勢乘便。倡言自治。某省制憲。某省設臨時政府。省自爲政。不相統屬。浸假易共和爲獨裁。浸假易獨裁爲共爭。皖直之爭。粵桂之爭。直鄂湘川之爭。援桂援鄂。自治自治。同聲相應。此又自治說爲之倡也。雖然自治與集權。吾國民曾受此兩大教訓。吾得權其利害得失。從學理上。歷史上。國情上。事實上。各方面。悉心研究。現勢思潮所趨。兩者比較。聯省自治。較中央集權。爲有根據之論。若得良好之治人。能行較良之治法。不可因人咎法。徒法不行。以爲盡一切。吾敢方言曰。政府得人。聯省自治。救國良方。醫時藥石也。據西哲各種學說。中央集權。要以元首得人爲前提。設其人爲野心家。或爲不適宜其才者。必予國家以莫大之危險。或致專制復活。或墮廢廢政於冥冥中。又要以政策良善爲前提。設或政策偶乖。貽害不堪設想。且政策之施行。往往於地方。(爲本部或特別區域與藩屬或殖民地)支配之下。生利害之衝突。或激起革命風潮。各行省及各區域。紛紛宣告獨立。脫離中央關係。(如外蒙與西南各省)若行聯省自治。可免前舉兩說之弊。且有利於國者。約有四端。(一)行政無寡人專制。帝政復活之弊。(二)政策施行。無彼省與此省衝突之慮。(三)各省執政者。爭自濯磨。毋因循粉飾。貽尸素之誚。(四)各省人民。富於愛國土心。推此心以愛國家。利害切於肌膚。國家大事。母作壁上之觀。有此數利。又可免前列之兩弊。此學理上以聯省自治。較良於中央集權也。

電話詩慶五〇八零 Phone Sey. 5061
WING FUNG COMPANY
Rice Merchants
9 Canton Alley Vancouver B. C.
本公司新辦到
唐山上荳粘米
廉價發行貨色
鮮美久遠交易
志圖惠顧二十
包以上照發行
價計算
永豐公司
黃子衡啓

北京酒樓特別廣告
北海傾樽。京會儲粟。酒釀甘泉。樓高得月。會東北之名流。萃京華之文物。白篇斗酒。琴樽不負夫良辰。聯袂登樓。風月可談此夕。況夫十二金釵。參千紅粉。瑞彩繽紛。蓬萊咫尺。效朱虛之法。酒令軍行。擬丞相之圍。玉樓人醉。酒旗高映。沽春者望杏顛來。茶鼎留香。清夏者停車至止。諸君子喜樹杖頭之錢。本主人急下梁間之榻。

廣州五祖祠
趙莊五十元 鍾務三
十元 鍾文嘯 鄧華
李元 李理振 李億
雲 李靈 鍾美產
李雨勝 每名二十元
李世灼 元 鍾承玉
鍾興 伍尙發 劉啓
優 李傳女 甯鳳渠
劉啓媛 李傳紹
李盛 楊順 李億銓
李啓祥 鍾越羣 趙
焜燦 李霖
以上每名五元
域埠致公啓
總堂

MERCHANTS BANK OF CANADA.
138 Pender St. E. Vancouver B. C.
行銀種孖
部務事人華

米棧新國中
Imperial Grain and Milling Co. Ltd.
389 Railway St. Phones Sey. 526-527
VANCOUVER, B. C.
本公司自中國購來絲苗
荳粘柏靈米價格極廉所
購之米必擇新稻最上等
而後買如蒙
光顧請由電
話通知定委
經紀人踵門
謁見或函賜
并銀單擲下
定然如命妥
當
奄不路米偈啟

委路慎舖
新式春天上等
材料男女名靴
每對七元二五
與七元四五請
來賜顧是荷
本店主人啟
WILSONG SHOE STORE
157 159 Hastings St. W.
Near Cambie Street,

四亞輪船公司
旋唐諾君
溫哥巴至香港
價目
赴香港最近船期

船名	等	價目	日期
新船	一等	一百一十五元	九月十五
亞皇	二等	七十五元	九月廿四
皇亞	三等	三十五元	九月十五
拿大	一等	一百一十五元	九月廿四
皇大	二等	七十五元	九月十五
后皇	三等	三十五元	九月十五

戰稅另外
俄國皇后 十月十號
日本皇后 十月廿式
亞洲皇后 拾月十三
滿提高 九月廿四
俄國皇后 九月十五
赴香港最近船期

總司理司徒施謹佈
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent,
C. P. R.
VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客
J. J. FORSTER
General Agent
C. P. R.
VANCOUVER, B. C.

雲中 華學生體
育會 仝人鞠躬

九製大海狗鞭鐵質腎丸 每料銀拾員

參茸大補丸 每料銀拾員

行船嘔浪丸 每料銀拾員

三鞭魚肝丸 每料銀拾員

通治喉痛散 每料銀拾員

止各症氣痛散 每料銀拾員

止各症氣痛散 每料銀拾員

寬中消食丸 每料銀拾員

治赤白痢散 每料銀拾員

神效癰疽藥 每料銀拾員

神效刀傷散 每料銀拾員

立效牙痛散 每料銀拾員

SHUN CHONG HONG 328 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CALIF.

三鞭補血露

ON SING 1044 Grant Avenue San Francisco, Cal. SON LOY 912 Grant Avenue San Francisco, Cal.

告廣糖麻造製 LONDON CO. 251 HASTINGS ST. E. Phone Sey. 3158 0 Vancouver, B. C.



倫敦公司 司理 伍洪基 林偉

Abbeys SALT



本醫士啓 此鹽凡各藥肆均有代售

隆廣 云哥 KWONG YEE LUNG CO. 137 Pender Street East Phone Sey. 9026 VANCOUVER, B. C.

本號厚集大資本開設在片打街東門牌一百三十七號專辦祖國大宗油米京果海味蘇杭雜貨參茸生熟藥材日逐必需之貨品種種色色樣樣俱全發行零沽價相宜遠近諸君光顧極極歡迎幸留意焉

洪門代表團 公議催取 捐款章程 爲佈告事茲奉金門總堂函開洪門第二...

Large advertisement for '三鞭補腎丸' (Three鞭 Kidney Tonic Pills) with stylized text and graphics.

弟因腎虧求補服藥矣補亦多矣金錢既耗弱質如常自服實行三鞭補腎丸及戰必勝以來忽由衰弱而成雄偉矣 歡喜不禁 書以爲謝 英屬杜朗度埠 弟張錦棠上言

C. K. Tong 2471 Dundas St. W. Toronto, Ont. Canada.

林德通匯兌公司廣告

林德通匯兌公司，代理各埠匯兌，利息優厚，手續簡便，凡有匯兌，請向本公司接洽，定必竭誠服務，不勝榮幸之至。

本公司代理各埠匯兌，利息優厚，手續簡便，凡有匯兌，請向本公司接洽，定必竭誠服務，不勝榮幸之至。

通信處

司公兌匯紹德
DUCKSHEU COMPANY
71 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C. CANADA
PHONE SEYMOUR 3233
號一十七門東街打片

局兌匯利順港香
SOON LEE
271 DES VEUUX ROAD C.
HONG KONG, CHINA.

源利金華高雲
紹德林
GIM LEE YUEN CO.
75-77 PENDER ST. EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE SEY. 899

源利永利多城
WING LEE YUEN CO.
543 FISGUARD STREET
VICTORIA, B. C.

本號專辦唐山大宗上等油糖米各雜貨，色香味俱全，遠近馳名，凡有採購，請向本公司接洽，定必竭誠服務，不勝榮幸之至。

（新到金英芳水仙花發行）

電話（詩禮）八九九 Phone Sey. 899
75-77 Pender St. E. Vancouver, B. C.

雲埠 金利源啓

日本郵船公司廣告

形之輪船為運載貨物由雲埠開往經橫濱而至日本神戶則止惟頭等客位有限至橫濱船位價二百元也其客位由城埠開行經橫濱神戶長崎上海而至香港船位價目列下

頭等	二等	三等
三百四十六元	二百一十八元	六十五元

船名 雲埠開

船名	開行日期	目的地
珍奴亞丸	九月十四日	美港出帆日
伏見丸	九月十六日	美港出帆日
豐岡丸	九月十八日	美港出帆日
香取丸	九月二十日	美港出帆日
德島丸	九月二十二日	美港出帆日
鹿島丸	九月二十四日	美港出帆日
珍奴亞丸	九月二十六日	美港出帆日
伏見丸	九月二十八日	美港出帆日
豐岡丸	九月三十日	美港出帆日
香取丸	十月二日	美港出帆日
德島丸	十月四日	美港出帆日
鹿島丸	十月六日	美港出帆日
珍奴亞丸	十月八日	美港出帆日
伏見丸	十月十日	美港出帆日
豐岡丸	十月十二日	美港出帆日
香取丸	十月十四日	美港出帆日
德島丸	十月十六日	美港出帆日
鹿島丸	十月十八日	美港出帆日
珍奴亞丸	十月二十日	美港出帆日
伏見丸	十月二十二日	美港出帆日
豐岡丸	十月二十四日	美港出帆日
香取丸	十月二十六日	美港出帆日
德島丸	十月二十八日	美港出帆日
鹿島丸	十月三十日	美港出帆日

域多利公司

HINGLY CO. LIMITED
1802 Government St.
P.O. Box 304 Victoria, B.C.

新張廣告
本號專辦唐山大宗上等油糖米各雜貨，色香味俱全，遠近馳名，凡有採購，請向本公司接洽，定必竭誠服務，不勝榮幸之至。

大醫生廣告

內科外科
花柳病專門醫
公認 下高原醫院
Cor Main and Powell Sts. Vancouver B.C.
Phone Office Sey. 2565 Resid. BAY. 2406

現時遷往
街夾片打街
二樓五號

溫金有狀師樓
W. A. Cumyow
Can. Bank of Commerce
Bldg., Phone Sey. 2240
501 Main St. Vancouver, B.C.

內照常辦事
有蒙委託請
移玉面商
溫金有啓

價廉物美所以廣招徠也童叟無欺所以示公平也工作改良所以競趨向也本號特設宗旨以新張為特聘一等工師復煉十成金葉巧造金銀

號盛 (聯)
LIN SHING CO.
17 Pender St. W.
VANCOUVER, B. C.

首飾大小俱全以俟諸君之所好如蒙光顧倒履歡迎
（號線失火）
八九七八
舖在廣東街對面門牌十七號
並有電火什物發售

保安堂
BOW ON TONG CO.
11 PENDER STREET WEST
VANCOUVER, B.C.
參茸玉桂藥材
本堂自製膏丹丸散，凡有採購，請向本公司接洽，定必竭誠服務，不勝榮幸之至。

乾豐號廣告
啓者本號營業多年一向專由祖國選辦上等雜貨藥材蘇杭杭茲為推廣生意起見添設西人貨物四時瓜果餐館日用所需之品無不俱全如蒙賜顧取價廉平接理香港中和堂匯單異常快捷代理太平洋輪船公司客務週致妥當幸祈留意焉
再啓者坑上各親朋如有銀信何打紙等向本店住址付來轉交者請加買担保免致疏漏之處否則或有意外事故本店難盡責任也尚祈諒之
KING FUNG SUN KEE CO.
Phone Sey. 5136 509 Main St. Vancouver, B.C.

雲埠 乾豐號 馬大諄謹白
高華埠 乾豐號 馬大諄謹白

廣興祥
Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.
本號設在片打東街原日門牌二百三十三號今遷往二百七十八號開張專辦中西各貨各江海味油糖米各雜貨什貨應有盡有日逐用品并辦各省地道藥材參茸玉桂正字號膏丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列西字通信必能定購
何樹屏寓內方脈
電話（詩禮）二六六零
廣興祥同人關耀崇啓

隆興廣
KWONG HING LUNG Co.
111 Pender St. E. Phone Sey. 9176
VANCOUVER, B. C.

油糖雜貨
減價特平
機會勿失

企霖文大衣裳舖新聞
男子各等衣著俱全
童子衣服在本舖二樓
現新成各軍絨布童子衣服每套有褲兩條 定價拾七元

身為父母皆欲見其子所着之衣服華麗稱身本主人有鑒於此特撰上等淨羊各軍絨布染料實色永久不變老練裁縫小心製造最新時式號數由廿六號至卅八號請為留意賜顧
本店主人啟

CLAYMAN'S
105 HASTINGS ST. W.

三民旅館
SHERMAN HOTEL
Phone Sey. 1509 176 Pender St. E. Vancouver B. C.

旅館廣告
三洛雄封。民權發達。旅客如雲。館人供食。三時所得所。民團乃為安堵。椅淨窗明。旅行何妨駐足。遊人雅客。館穀者愈具深情。且水火既濟。晨昏利用。不我遐棄。願為東道。講線壹五零九
司理 羅齊芳 馬崇廣 趙不鉗 伍義子 啟

祖國新聞

商界電責廣州政府

廣州政府前接粵省各商會電 共和肇始 十載於茲 紛擾頻仍 國無寧歲 現值內憂外患之際 全國驚心動魄 咸冀息內爭 謀統一 以備太平洋會議 爭國際生存之權 上下一心 共圖挽救 尙恐阻於凡爾賽之遺毒 不圖歐戰傳來 有中國太平洋會議代表 不由廣州所派 關於國際各事 概不承認等語 披閱之下 驚駭莫名 廣州自樹法旗以來 聯省解體 兩粵自殘 國人素抱以憲法為定邦基者 已無幾希之望 茲欲以一偏之見 破壞出死入生太平洋會議 不啻自處危舟 並欲推波助瀾 喪心病狂 莫此為甚 籌備開會提議之扼要 諸先生眼光獨獨 悉心研究 勢所宜然 而太平洋會議代表 只問人之當不當 不可有南北之見存也 兄弟閭牆 外禦其侮 正此謂也 偷義不明 受外人之愚弄 聽安福之狂言 任意上下 終必自斃 心所為危 不得不言 事關迫切 速宜自反 商界聯合會馬

閩省竹木最宜製紙

竹木為閩省大宗出產 係製紙之天然原料 茲有周萃機君 本浙籍 旅閩已久 此次由美國麻省大學製紙科畢業 歸閩 有一二家報館 特會宴之 談及製紙事宜 及吾國改良紙業辦法 據周氏謂 美國製紙 以木材及破布等為主 木材多為松栢 必數拾年後方可用 吾國則木材極夥 用之固極裕 然使紙廠發達 如今口之美國 竟苦木材缺乏 而赴美加拿大購用 於是乃研究以竹代木 則生產易 將用之不竭 故吾閩若振興紙業 則有上游之產竹 尤覺便利 惟製紙工廠之機械 資本較重 大者需百萬元 至小亦需四十餘萬元 吾國非無此項資本家 特對於管理人 不甚信任 將來周氏將與現在留美者四五人 畢集歸國 合組一製紙會 介紹資本家 組設一大工廠 周氏等即分任技師 期於一試 當必有成 又謂美國製紙 每二拾四小時 大紙廠可賺美金三百元 惟製紙需用漂白粉 我國如以外洋輸入 漏卮殊鉅 故周氏又擬以食鹽用電汽分解 可得漂白粉 製成漂白粉 所用之電 吾閩未有自來水 對於水之需要 頗感不便 若製紙原料 如破棉布等收入價格之廉宜 與工人賃舍之低小 此則較美國便宜甚多 將來紙廠若得成立 營業之獲利 可以斷言云

黑省絕赤塔通商

政府昨接黑省吳俊陞來電云 黑省糧禁 行將期滿 赤塔政府迭次要求與黑省通商 以便接濟大宗食料 查黑省各區 本年秋收 僅可望八成 除供給本省民食外 實無餘糧 可任其出口 現黑省各界紛紛呈請繼續延長禁令 以免奸商販運 致民食有缺乏之虞 事關國際問題 究應如何辦理 敬乞電示祇遵云

台山

余標禮秘授學古齋

精究卜易 小批八字一元 中批二元 大批三元 九宮星盆五元 流年逐日十元 卦易五元 擇日另議 竊謂星盆命理陰陽 經度術家斷訣最要 幽微吉凶禍福直筆 一批如蒙惠顧請照 西字信箱附來便妥 Hong Ko Jai P. O. Box 72 Marpole B. C.

金門致公

總堂通告二 為通告事 本總堂為籌建廣州五祖紀念祠事 發起有年 鉅款既集 本年西歷六月選入返國辦理建築一切事宜 決不延緩 惟事體重大 需款綽綽 仰各埠昆仲 有未捐款 或捐而未交者 迅即匯收 匯來以清手續 而促成功 可也 此佈 民國十年二月廿日 大埠致公堂啓

承受廣告

啓者承業堂今因承受高華埠舖面門牌五百四十三號巴黎餐館生意 貨物連傢私全盤訂期西歷九月廿號上午在餐館內交易清楚 倘該餐館前有欠到中西人等掛生會項 轉未清者 是日到期取妥 倘過期不到 此係自誤 先此聲明 以免後論 此佈 民國十年九月二十號 成業堂佈告

茲將民國拾年各埠昆仲繳來大埠城埠總堂年捐芳名

- 城多利
- | | | | | | |
|------|-----|-----|-----|-----|-----|
| 司徒煥棠 | 周道燭 | 關崇湛 | 廖先治 | 胡富和 | 陳孔策 |
| 司徒大鵬 | 司徒其 | 周家阜 | 周廣照 | 周開發 | 鄧益業 |
| 趙仰南 | 李樂 | 李永 | 馮祖 | 張有波 | |
| 周均 | 周貴連 | 周水 | 周健 | 周文 | 黃景仰 |
| 伍郁林 | 李郁光 | 李觀蘭 | 盧安 | 胡福祿 | 林森 |
| 伍華 | 陳宗寬 | 岑福 | 李潤英 | 鍾啓然 | 胡彩 |
| 梁仁羣 | 林紹慶 | 周連瑞 | 阮能 | 鍾熾 | 周甲 |
| 周乾 | 李業 | 李持德 | 周阿旋 | 湯阿會 | 王阿福 |
| 林舉堯 | 蔣木 | 張節山 | 黃文慎 | 張德興 | 黃錫二 |
| 何漢英 | 馮連山 | 司徒如 | 林舉儀 | 黎進卿 | 陳森 |
| 鍾良勝 | 伍亭 | 林二女 | 林保安 | 劉奇生 | 鍾勝華 |
| 鍾衍 | 周煥 | 林聖惠 | 鄭松 | 譚奇生 | 鄭全 |
| 羅宗 | 高林 | 馬和安 | 劉熾容 | 胡聰和 | 方林華 |
| 周翠宗 | 高萬安 | 伍鈴 | 周南 | 區德沃 | 黃昌利 |

- 雲高華
- | | | | | | |
|------|-----|-----|-----|-----|-----|
| 周世堯 | 劉來 | 孔容生 | 湯保 | 鄧忠衍 | 劉周佑 |
| 趙萬 | 陳化 | 蔣欽統 | 馬維德 | 黃千 | 余祖 |
| 余宜 | 曾興 | 陳長靈 | 鄭文錦 | 何子全 | 趙卓權 |
| 簡觀苗 | 方文瀾 | 市密地 | 戚林傾 | 廖帝 | 許寅 |
| 陳明達 | 張嘉 | 梁煜 | 鄭國宋 | 黎瑩 | |
| 喜路加坤 | 黃仲二 | 陳盈二 | 李和一 | 陳精四 | |
| 馬觀一 | 黃仲二 | 陳盈二 | 李和一 | 陳精四 | |

- 全利館堂元
- | | | | | | |
|-----|---------|-----|-----|-----|-----|
| 陳雲煥 | 陳孔皆 | 安利教 | 黃增業 | | |
| 永豐 | 信源 | 陳孔麟 | 鄭益才 | 吳疊 | 和興隆 |
| 蔣德 | 恒利館 | 陳三 | 吳辰 | 陳有 | 永利隆 |
| 陳芳 | 已上每捐銀五毫 | | | | |
| 胡炳 | 永盛 | 譚迪豪 | 譚錦 | 馬松 | 馬白歲 |
| 李添 | 鄭壽龍 | 鄭家健 | 袁奕榮 | 陳孔珩 | 黃世槐 |
| 胡生 | 容榮 | 容灼 | 薛耀裕 | 李聖權 | 譚林 |
| 譚派賢 | 翁球 | 譚文義 | 黃養 | 鍾高 | 張炳基 |
| 譚添 | 以每名二毛五仙 | | | | |

總堂收到山城第三期年捐名列

- 雲高華
- | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 馬榮謙 | 馬運大 | 黃渠 | 鄭秋良 | 余擴英 | 黃諒世 |
| 梁萬 | 林佳 | 沈福源 | 鄭厚添 | 梁純奕 | 熊宜興 |
| 周萬 | 鄭家義 | 曹成 | 陳長宗 | 馬心民 | 楊容荷 |
| 馬福松 | 黃煥沾 | 劉希榮 | 曹相 | 鄭厚添 | 黃華桐 |
| 馬福松 | 黃煥沾 | 劉希榮 | 曹相 | 鄭厚添 | 黃華桐 |

請看大醫生之妙手無雙

古云靈藥乾坤濟世救人一病值千金斯言誠不我欺弟前患脚症癱瘓難行經有數月故出埠延請中西醫士調理經有月餘然無效當其束手無策不如回國醫理或可僥倖全愈故整裝候輪道經雲南幸蒙永茂號葉家兄薦到華英客棧內七號房羅傑天醫生處調理僅十日而病即除康健如常可見

羅先生之靈丹佛手海外無雙若非醫學精深何能有此奇效弟感此同生之德無以為報謹登數言以表揚先生之仁術并使患病者知所問津焉

駐錦礪埠恩邑葉崇盛頌

洪門招股實業 並認股芳名

本公司集資買受雲南致公堂全權連地凡屬洪門昆仲均可附股享受利權茲議定以大漢公報代理認股收銀事務仰各昆仲踴躍附股銀交到公報代收發還收條為據別埠不及親到函托無不妥當至於認股之權利與買受之章程另行發刊以備全人採覽

承受生意佈告

啓者今有永和菜菓舖一間在於舖街門牌三貳九八號原日係馬九所做今他志圖別業願將生意架全盤什貨一概頂與宏達承受訂明準于是月廿二日在舖當眾交易清楚倘他欠到中西人等往來數目與及會項一概概歸承頂人無涉請依期到來收妥如逾期不到實係自誤日後與承頂人無涉勿謂言之不先也此佈

新歷拾年 十月十九日 宏達堂佈告

- 雲南致公堂式千元 方文瀾一千元 鄭紹熙 林亦傑 吳澤福 馬大治 岑發深 黃雲晃 每名五百元 大漢公報三百元 梁裕昌 黃恭華 趙益祥 每名二百元 何家燕 林潤德 林德沃 阮永祝 簡思 馮萬源 廖崇畧 黃景昭 朱凌雲 吳英蘭 每名一百元 李希賓 周家毅 鄭靖 鄭厚和 林植 簡就德 劉祥 劉景忠 何求 吳松 馬瑞雲 梁溢 陳錫典 馬福記 吳其美 李聖時 馬瑞雲 梁溢 陳錫典 許昌平 黎宗煊 羅銳 岑江 李常雅 簡華 每名廿元 黃德乾 李錫均 余才 鄭松安 關國超 王孫卓 胡權 方幹 簡廣福 宋俊福 李嘉順 宋盛 伍勳賢 許庚 羅齊政 伍勳恒 伍勳炳 梁榮 曾亮 吳作照 李柱 朱廷 朱廣義 蔡冠英 徐德英 梁槐 劉啓 簡銓 梁添 以上每名拾元 馬大詢五十元 區運灼五十元 楊其祥十元 二埠 余和好二百元 李來百一十元 李其銘一百元 林福盛五十元 黃敦禮五十元 梁乾信五十元 張瑞麟 李珠明 鍾德 譚百會 羅彭年 李耀 羅傳孫 陳棟 吳錦昌 蔡晃 黃石安 張培晃 羅綸祿 以上俱二十元 甄財十元
- 容樂新 陳孔麟 黃增業 以上俱廿元 不城文 李思聖一百元 李天宇 劉樂 各廿元 李萬清十元 叨 致公堂一百元 梁齊英一百元 梁郁貳十元 鄭忠樞 鄭德煜 鄭忠沃 黎雙滋 陳德全 陳宜棠 黃榮邦 徐德田 唐品 以上俱十元 五巴崙 致公堂壹千元 楊貴興五十元 陳粹五十元 鄭松照二十元 余章誌二十元 余毓生二十元 馬大能 徐華照 劉佐臣 黃世滄 陳耀垣 陳耀宗 鄭瑞澤 馮賢達 余悅章 梁登榜 陳以寧 馬大宗 鍾忠振 以上每名十元 雲南致公堂洪門實業公司啓
- 雲高華埠 尊喜一百元 馬心喜五十元 鄭振秀十元 錦布礪 致公堂五十元 李藻祖五十元 馬振俊貳十元 周秋汝二十元 徐虎龍五十元 李昌迺十元 王肯堂二十元 陳文湘五十元 鄧雲章二十元 李普榮十元 黃欽桂十元 岑炳煥十元 鄧悅十元 黎豐十元 葉祥彬十元 欣汝埠 丘應耀廿元 盧奕坡十元 廖炳十元 張如宇十元 梁經聆十元 梁福福十元 吳普韶十元 伍捷文十元 五巴崙埠 莊巴崙埠 朱旋旋十元 張和銓十元 周賜凌十元 阮本奕十元 伍時銓十元 馮兆榮十元 梁兆二十元 吳仁貴十元 吳新寧十元 馮秀懿十元 沈福源十元 江國賢十元 馬嘉十元 陳鴻晃十元 陳文樹五元 曹翔燦十元 陳其燦十元

廣東新聞

●●●河南將變成瘋世界

廣州河南大塘鄉 李福林之故里也 近月來忽有稍出面之強壯瘋漢十餘隻 身穿破爛軍衣 手持新式曲尺鬼槍 聞此輩乃係在佛山鎮充當游擊隊兵 高中了優等狀元榮歸的 每於晨曉時 夕陽西下之際 則三五成羣四出埋伏於附近鄉落之狹靜道中 或於小舟泊于田間圍邊 以待婦女之經過 無論妍媸老少 實行強迫手段 施放其賣瘋主義 計近星期來 附近之婦女 被若輩所截獲 染受其主義者 經有一三起之多 中以龍潭鄉某氏婦被辱後 返家自縊而死 及其農婦被擄中途躍入塘中畢命 尤為慘痛 現附近之婦女 非有紅日當頭 照均不敢出墟一步 昨有與該大塘鄉之某長相稔者 群往勸其將該輩瘋漢驅逐 以維治安 詎說鄉自反正之後 以瘋癲佬而為族長之李亞吼 混名聲瘋吼 即李福林之胞兄也 竟出偏調之言 謂無風何有貴 無貴何有財 鄉若無風發於何有 蓋以瘋癲之瘋 與風水之風同音也 言下大有自得之色 并稱說伊鄉大族中瘋人儘有 汝等新自加防備便是云云 衆以其有心袒庇 不可理喻 憤慨而散 現被害之各鄉 擬日間將此情形往訴諸李福林 如仍姑息不理 則各鄉實行聯軍鳴金 遇瘋人兜截 格殺勿論 並稟請省署警廳存案派兵搜拿 以維治安云

●●●梧州大火災之詳情

有梧州輪船來省 述及九月十一日 梧州大火災情形 據稱是日下午兩點鐘 梧州大石社某木廠 不戒於火 至延燒商店共百六十餘間之多 上自涌口鴻安客棧起下至天和機器廠止 斃命或人 傷者二十餘人 適紅十字會正擬出發武官 隨即派救傷隊前往救護 火起之時 匪徒乘機搶掠 故商場雖未被燒者 亦多受損失 被燒被搶 合計損失當在二拾萬元以上 魏邦平所部第三師 駐在師部之九團一營長溫耀光 駐在合益街之三營長黃澄之 均于上午十時 由梧拔隊開往武宣助戰 故火起後軍隊不敷分佈防守保護 且是時秩序大亂 究竟是兵是匪 尙難分別云

●●●海底龍王召龍子去

香港函云 龍濟光之姪龍鎮乾 年方十九歲 九月十五晚 隨同某書院各生 前往昂船洲海面游泳 詎龍鎮乾未細泗水 竟致遭滅頂之凶 及小輪返時 只見遺下衣服壹套 各同伴查悉 始知鎮乾為龍王召去 而鎮乾當晚未隨衆往浴時 曾購定劇券入舊比爾戲院觀畫 後始決意往游泳 咸謂死生有命焉 至其遺骸現經撈獲 ●●●惠州發現古塚 惠州通訊 昨惠漳公路起點之竹園角站工人 在此掘地作工時 忽發現古塚一穴 規模宏偉 全墓俱用青藍色石建築 附葬品類多瓦質 可惜無碑文墓誌可稽查 故不知其年代 一般考古家考驗石質謂為宋代物云

請看新開張大鐵行廣告

環球公司

蔡元培題

請看新開張之大鐵行

本公司厚集巨資。專辦各國銅鐵鋼鋁。凡建樓起屋。耕田種園。鋸樹斬柴。整路造橋。板廠魚濕。酒樓餐館。衣館做廚。旅館房口。住家行旅。剪髮所。車衣舖。整木匠。坭水匠。油漆匠。水龍匠。電火匠。不論工商人等。所用銅鐵器具。各樣齊備。本公司特貨新樓。裝飾新舖。做新生意。辦新貨物。總而言之。色色皆新。謹擇十月十號即禮拜一日新開張。請我親愛僑胞。不論有無交易。肯來本公司參觀一切。本主人盡禮歡迎。

謹將本公司辦到各貨。及各行宜用之品。分門別類。畧述大概。

- | | | | | | | | | | | | | | | |
|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|---------|---------|----------|----------|----------|----------|----------|
| (一) 耕田種園 | (二) 鋸樹斬柴 | (三) 整路造橋 | (四) 板廠魚濕 | (五) 酒樓餐館 | (六) 衣館做廚 | (七) 旅館房口 | (八) 住家行旅 | (九) 剪髮所 | (十) 車衣舖 | (十一) 整木匠 | (十二) 坭水匠 | (十三) 油漆匠 | (十四) 水龍匠 | (十五) 電火匠 |
| 門鎖門較 | 犁鋤鋤鋤 | 大鋸鋤鋤 | 鋤鋤鋤鋤 | 刀鋸鋤鋤 | 盤碗鋤鋤 | 洗熨器具 | 機關鋼鎖 | 剃刀皮帶 | 針鋸鋼剪 | 鑽尺鋸鋤 | 灰匙灰刀 | 各色油漆 | 龍頭皮錢 | 燈色燈繩 |
| 鐵釘玻璃 | 鐵鋸刀剪 | 鐵尖鐵鉤 | 鐵條鐵鍊 | 熨斗鉛錫 | 廚房鐵器 | 掃地氈帚 | 箱篋裝飾 | 毛剪髮篦 | 熨斗鈕扣 | 斬斧釘斧 | 紅毛坭粉 | 大小毛刷 | 浴槽洗盆 | 燈胆燈山 |

以上所述各行用品。不過舉其大畧耳。本埠僑胞。欲知詳細。請來逐樣觀覽。外埠諸君。宜用某物。賜函示及。當速寄奉。最要注意者。富足榮旋之僑胞。對於各行所用之銅鐵器皿。尤宜買齊帶歸。

環球公司銅鐵發行

電話 (詩磨) 四九九四

WANCOW COMPANY HARDWARE
33 Pender Street East Vancouver, B. C. Canada

雲高華埠環球公司啓

▲注意 天然電學療醫舍出世

機航空艇潛水習。確聞者不之異也。惟在數百年前有以飛潛之說進者。則目之為癡。且狂矣。我國之醫學。分內外二科。外宗華陀。內祖仲景。數千年來莫之或變。始以治療之門。舍此不二。矣。荷有以西人之電學治療。進非習見。確聞者有不目之為癡。且狂耶。故泰西之發明電術。治療數十年於茲矣。人則視為在醫學界佔重要之位置。而為治療之功效。品惟我人則以非素見。習聞。羣焉疑之。且駭而不敢信也。此我醫學之所以不振。而療疾諸多棘手。亦有所由矣。本主人等。有見及此。從學哥囉架醫校。專習電學療病。電科畢。有日。蒙給以優等證書。即本所學以問世。而為我僑胞之染有奇異難症者。分關一起死回生之途。幸勿以神奇目之。而勿之信也。至治療之法。用電鏡透照全身。察其何部受病。而後以電機貫射。其收效之迅速。且大比較用藥尤為甚也。明達君子。有染以下各症。請嘗試之。方知予言之不謬也。

電 電 電

▲(壹) 瘋濕 腫脚 毒瘡 腰痛 瘋癲 鵝喉 腎虛 核症

▲(貳) 久年爛瘡 花柳雜症 骨節發炎 血氣少症 脚根硬症

▲(叁) 四肢勞暈 頭痛發熱 夜寐不睡 神經失弱 膀胱發炎

兼理牙科

鑲牙 脫牙 (診症) 上午九點半至 下午十點半止
電鏡影牙 (時間) 下午十點半止
▲電話 (矢麼) 四一零九

天然電學療醫舍 片打東街門牌三拾柒號

電學醫士 譚天如 謹佈

▲有舖位出投

啓者本堂樓下舖位貨期已滿。定期本月三十號。在本堂開投。充每間先取摺銀五拾元。訂定每年租額。以式百元為底。從多不從少。以投價高者得。至租期一年。或限兩年。由投得者自決。期滿再充。凡我同人。如意營業者。祈依期到堂投。閱如欲詳細章程。到本堂取閱便知矣。
平十月十五日 不坎文教公堂啓

(告)(廣)(司)(公)(船)(輪)(通)(烟)(藍)

◀濟接司公車火兩廠蘭固與亞晏詩▶

華友旋國欲搭本公司輪船者請由詩晏亞與固蘭兩火車公司乘車而來最為利便該兩公司係代理本輪船接濟搭客每日設有特別上等卡專載華友快捷異常無論在某車站能購車紙與旋港船票限三星期由域開行回港一次準期升叁天抵港本輪船之鉅大堅固床位廣闊地方潔淨電火煖龍齊備茶水福食豐足招待妥當久已為華友來往者所稱讚若再詳問請向代理人固蘭廠詩晏亞兩火車公司各辦事處詢之可能明白一切至出到雲埠與域埠仰携票到華人代理處聲明更得週旋一切

▲詩晏亞火車公司啟事

現接消息據稱華人於移民入加例第廿一條今已更改凡僑華人由坎回國從掛號出口之日起於兩年內隨時可復回

▲由域埠開往香港船期

益地羅利士 九月十六號
斜路比利士 十月十八號
千打利士 十一月十八號
益地羅利士 十二月九號
益地羅利士 十二月廿九號

The Canadian National Railway
Or The Grand Trunk Pacific Railway
in connection with the
Blue Funnel Line of Steamers.
Dodwell & Co. General Agent.

▲代理人

城埠均安號 馬進 同啓
雲埠均安號 馬駿 同啓

QUON ON JAN
137 Pender St. E.
Phone Seymour 7880
P.O. Box 243 Phone 1372
529 Cormorant St.
Victoria
B. C.

通信處
Chow Lee
1717
Government St.
Victoria, B.C.
兩廣中醫藥學堂 李錦麟內外方脈萬應多利埠安和堂
優等畢業生 李錦麟內外方脈萬應多利埠安和堂

生發隆公司
新張廣告
啓者本號常有中西貨品俱全薯仔瓜菜發行零沽批發從廉
接載來往客商行李貨物如蒙 惠顧額外歡迎
電話 (矢摩) 五〇六〇 Sey 5060
現設在維多利亞門牌五二號
Sang Fat Lung 522 Main St. Vancouver, B.C.

同仁堂
HONG YAN TONG
P. O. Box 694 Phone Sey. 9384
311 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.
本號專辦 祖國土產
鮮明熟藥 膏丹丸散
參茸玉桂 委伴選揀
油米茶糖 化粧妙品
氈褥鞋襪 送禮香驗
金銀信局 快捷往返
諸君光顧 望垂青盼
司理人 黃文禮 黃華堯 披露
孫喜昆 披露

溫哥吧
(館)(旅)(來)(賓)
LOYAL HOTEL
258 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.
本館之適合衛生佈置得宜久為寄寓者所稱讚今特備自由車在車站及碼頭迎接無論早晚船車到埠有本館之車在此等候來往諸君希為留意是所厚望
雲埠片打街門牌二二五十八號
電話 (矢摩) 2258
司理人 李錦 同啓

隆昌英
Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria B. C.

英昌隆
Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria B. C.

隆昌英
Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria B. C.

隆昌英
Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria B. C.

廣濟堂廣告
本堂創在雲南廣州府城內西關門外一帶現今辦理各項正道上等藥材正式製煉各埠正號廣濟堂丸散膏丹均取價定必從廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定能速付

跌打散
此水乃本堂生秘方選地道藥材泡製而成以百草汁與酒質配合而成常治跌打刀傷等症止痛消腫無不神效如神誠治跌打刀傷風濕之聖藥也

廣濟堂
參茸三鞭補腎丸
每樽定價五元

參茸三鞭補腎丸
凡屬以民為本者以壽為先若人具有強固之氣誠為壽之第一機也...

曹外方脈
新統曹
脈方外內
治一切內外各症

由粵老店存心軒造來膏丹丸散
養心丸
治一切心氣不足等症

神效補腎丸
治一切腎虛等症

縛骨不良無妨電照
小兒名信良前月在大埠市作頓街被自由車撞倒折斷右腿...

本號專造各款頂靚皮鞋工精料真比美於西人所造之工料發售各款繡花合脚靚皮鞋疊修整舊靴有絨索衣護香輪皮急袋等雜貨留意光顧在片打街門牌一號

啓者本號在雲高華開張二十有餘
年專辦唐山各雜貨發行向在企化
街門牌二百一十八號目下擴充生
意其舖不敷陳設故特購置阻珠街
門牌二百一十二至二百二十六號
一連三間準於陽歷六月一號遷往
開張貿易如蒙光顧請照下列西字
門牌付來無悞

Kwong Man Sang
224 Georgia St. E.
P. O. Box 466 Vancouver, B.C.
雲高華埠廣萬生披露

時欽國放信錄兼有成

副西字笠巴字粒發售

一五一九

本號專接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚為利便并以廉價相就華友光顧由電話通知從速應命

電話詩慶叁九貳九

D. Drummond
329 Pender St. E.
Rear

Phone Sey. 3929
VANCOUVER, B. C.

住家電話
非網 四六四八二
姊比布杭文彼露

小舖在云古路地經歷有年今遷上蘇街舊照常貿易諸君山油糖酒米雜貨俱全如蒙光顧請定必從廉取

▲總發行所雲高華埠五洲大藥房

清血鮮毒百草藥汁

賴血液以滋養若○液中有毒質必致滋養力減少故有覺體質衰弱筋骨疲軟之症其發現於外者則遍體瘡痍爛成穴或癰疽班疹連綿不絕其原因或由於先天父母之遺傳或由於飲食衛生之不潔而其爲害最烈者莫若花柳之毒乃由精管而深入骨髓故其根較深治之尤難有覺筋骨酸痛者乃髓內蘊毒之明證也若不治愈近則禍及一身以致毀容缺體者有之遠則累及子孫夭傷殘疾者有之可不懼哉今本藥房一再研究採用各種專清○液善鮮蘊毒之百草製成藥汁性質平功良安久經試驗頗著奇效專治一切花柳毒症新舊蘊毒如筋骨酸痛膿瘡腫痛爛成穴或下疳橫痃魚口便毒以及各種疥癩濕瘡班疹頑癬皮膚痕癢久年爛脚凡由○毒而發病症服此百草藥汁立能搜除淨盡非但諸患銷滅且從此血液清潔紅輪滋生而體力日加強健蓋毒去而○自新理固然也○服法每次服一匙羹飯前早半午半晚用清水平服每日三次此藥性質和平并無猛烈過劇之品對於腸胃臟腑全無妨碍雖三四歲小孩亦可調服蓋此藥全取天生百草之精華并無礦物五金化學劣品混雜其間所以服此藥汁者只受其解除毒質清理○分之益而對於身體各部之生理無分毫之損害也

（○血代）

得以月
生長
活潑
者皆

養身之道 無異養兵 養兵所以防亂 養身所以防病
兵力足雖有內變外患 不難救平 身體強 雖有內邪外
感 不易侵擾 故身之不可一日不養 猶兵之不可一日
不備 有斷然也 夫人秉天地之氣以生 賦質之初 既
無厚薄之殊 又無強弱之異 洎乎聲色貨利誘於外 喜
怒哀樂動其中 習俗移人 賢者難免 一或不慎 而精
神上之消耗 氣血上之受損 已生不知不覺之中 況處
二十世紀時代 智識以相較而愈開通 文明以相形而愈
進步 學術以相競而愈奇巧 商業以相爭而愈發達 心
思才力 不肯讓人 我中華有志男兒 有才女子 誰不
抱此積極進行之主義 爲此後中華民國 爭人羣界上之
光寵 但心思因多用而易耗 才力因多用而易窮 對此
寶貴之身軀 安得不求資助之法 以爲後盾 譬如兵力
充足 前仆後起 况我國多病夫 久已受外人之諷刺之
輕視 不再圖強 可恥孰甚 方今人心 對於時局 如
大醉初醒 如好夢初覺 鼓血氣 奮精神 抱國家存亡
匹夫有責之思想 各自振作 欲一洗從前萎靡不振之習
以求再造國家 然而國爲個人所積 個人強然後其國
亦強 故爲國家計 爲個人計 本藥房之人造自來血
固不可以不服 價目大瓶兩元 小瓶一元二角
人造自來血總發行所上海小洲大藥房

ENG CHOW CO., 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.

雲哥 永 安 藥 房 華埠

選辦各省地道藥材 WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 1264
VANCOUVER, B. C.

自製各項膏丹丸散
參茸補腎丸 每打三元
刀傷跌打丸 每個五毛
神效白濁丸 每服壹元
經驗疳疔散 每樽二元
斷根癬藥散 每樽五毛
八寶光明眼藥 每樽五毛
止咳藥 每兩二毛五
正野山花旗參 即平沽

精製中西藥糖 同昌記 自製中西送禮 各款蔗糖發行

諸君光顧格外歡迎 郵費貴客自理
舖在片打街二十二號 電話矢磨二四〇四

雲高華 永安藥房司理人 楊金樹 全啓 葉君邦

辦專
送日各油祖
禮逐江菓糖國
種佳用品料茶雜
俱物品米貨
全物

香港
同大朱
普救
濟衆水

省城
廣福堂
參茸玉桂

代理

發售

啓者本號由唐山熟到大
幫增城絲苗米油糖菓菓
各江海味雜貨罐頭日用
食品俱全發行零沽批價
從廉茲新張伊始以圖久
遠交易如蒙惠顧額外歡
迎 喊線(詩麼)三零四六

司事人林栢旋
榮啟披露

母死亦無憾。惟是現在歐風東漸。世界文明。婚重自由。而無取乎盲婚。期人得家庭之樂。而無怨耦之仇。余愛汝。婚事可任兒自主。物色賢郎。余不忍拂汝意。亦不敢逆現世之潮流也。女聞其母一席話。肯畀己以自由權。不覺眉飛色舞。罷乏皆忘。深感其母賢德。顧女兒家終含羞帶怯。囁嚅不敢言。良久乃曰。余不願嫁。而願效北宮嬰兒之侍母。終養天年也。(未完)

又勅云 書周奉祠昨日所言 余并輯成卷 付歸以遺輅輪二子 此千金不易之貴 可宜珍藏 永爲山房無怪卿之意 且吾平日之於卿。豈

中華民國十年

之錄。非忠厚君子。勿輕示也。時人國棄競爭之念。而共富十互助心。
洪武丙子春季既望。奉福正臣周眞耶。
世修書。下有白文印曰舉岡清氣。

世人多謂競爭爲進化之源。競爭列國人才盛。人才盛則文明愈進步。抑知所謂競爭者。是譬諸見人有汽毬。而已始欲發明飛機以破壞而制勝之。見人已有舟楫。始思發明汽艇以毀壞而制勝之。此完全爲嫉妬心。嫉妬非美德也。吾輩又何取乎此種進步。

色字藏刀

桃花命。有日噲花殘。女字從干。叫做係好。女色噲起干戈、快活有限。當日鴉倖彩鳳、幾咁歡顏。無奈春光洩漏、就被人偵探。(叶嘆)

咁就一條命仔、即刻送到鬼門關。知否竊玉偷香、終有後患。又話係色字藏刀、位估係講頑。爲色亡身。人地重話天果有眼。有的同病相

留別諸同志

〔林小唐〕

馨香鼎祝

山巴倫致公堂
聯英社三週年紀
念祝詞

念祝詞

社會之設 功績彌彰 國賴匡襄 成立二載
諸公締造 堂陳俎豆 社列篇章 萬世名揚

○▲香港

求是週
報出世

COMPANY
reel East
B 41

號才
SAM CHOY
87 Pender, St
Vancouver

龍鳳禮餅

各色餅食
▲電話(詩麼)一二九壹
雲高華阜 延年堂 全務

▼ ○ ▲ 欲得良醫者注意

本院醫士富科學識經驗擅醫(眼)(耳)(鼻)(喉)等症而與人驗眼配鏡尤爲特別留心配置妥當仰祈諸君留意

▲診症時間 每日上午十點至下午四點

▲地點 什都舖寅樓二百零五號男

▲講線 (詩磨) 五〇壹六

布蘭治都舖寅醫院公司啓

 新寧縣志出版預告

是書爲我新寧開縣以來之史乘也內容分圖說（沿革表
（職官表）（選舉表）（輿地畧）（建置畧）（經政畧）（事紀畧
（藝文畧）（古蹟畧）（金石畧）（列傳）（雜錄）等目次詳述本
邑（疆里）（都圖）（星度）（山川）（洋海）（城池）（墟市）（村
莊）（戶役）（賦稅）（祀典）（學制）（科第）（人物）（風俗）

(價目)

出版
每月四冊
活每冊銀一毛五
個月銀一元六毛
半取銀三元

雜誌處 有發售此佈

▲恩平南陽公報全年十二册一元二毛
Wah Ying P. O. Box 813 Vancouver, B. C.
外洋代理處華英書報公司

啟者本店向在片打街開張十餘年專
辦瓜菜雜貨發售今因該舖拆卸建樓

云高
遷
CO.
East
C

舖

華埠 棧 隆
 告 廣
 MEE LUNG
 310 Powell St.
 Phone SE 6-1111
 Vancouver

撮(吉)日
(映)夜

正語返笑 歡喜能與諸君大醉時影
又是點常
省者 胡和軒督辦船舍路華市積四粵東還
來（原廣州係）自帶有最近匯州市六次期額
定易路錢新全畫陳列館平肆所愛儕儕
觀聞欲新眼先者請來吾必歡迎也
兄來影四圖相兄者贈送廣州市第五期點
踏全畫一張市政廳規定易路開闢絨尺
可表一張以酬四圖諸君為遊（粵京）
之拍肩也 願送五什 張角額
崇高（原京街） 日對西 信雄和 影和館督辦

▲黃賢三擅醫花柳奇難雜症

黃之術屢蒙 各界先生稱善靈應如響果真是有起死回生之功德誠為仙丹之藪石外埠同胞難來就診者可將病情起止詳告向近地信局買郵票照下列西字付來定當對症發藥速速付上本醫生以利濟為懷非若罔市利者比也

●花柳搜毒丹 每樽六圓五天全愈 一樽收效每日服十粒水無後患治一切花柳白濁疔疳疔瘡魚口便毒楊梅瘡疔瘡花柳橫痃人皆不慮惡症近日初起服之搜毒滅源此乃廣州府天鶴山翁祖傳搜毒聖藥 代辦處一百餘處 各埠藥房均有代售

●求嗣種子散每料十六圓人服通嗣 一料成孕真寶嗣品每日常服 護嗣膏亦求注意

士商有憲代沽來函代商利權從優

▲山補碌致公堂各昆仲助香油芳名列

黃遜基二元	朱廣育五元	袁和生十元	周家鏗貳元半
陳國南二元	梁明五元	周家彬五元	鄭特二元半
李合璧五元	陳月華二元	馬齊發二元	

芳名列

黃遜基二元	朱廣育五元	袁和生十元	周家鏗貳元半
陳國南二元	梁明五元	周家彬五元	鄭特二元半
張榮二元半	李希賓五元	陳明輝二元	馬齊炎二元
馬豪二元	謝明三元	張萬二元	關東昇五元
周清五元	趙芳椿三元	羅小白五元	黃洪光一元

▼ ○ ▲ 承頂園業廣告

有積欠概與本公司無涉特此預聞
 協蘭房交易凡中西人等與該園有賬項轉承未清者請早口
 訂期拾月十六號下午六點鐘在金花街門牌三百五十七號
 植貨物及傢什物馬車連馬猪畜等一切係為本公司承受
 植貨物及傢什物馬車連馬猪畜等一切係為本公司承受
 十月九日
 合益公司預啓

雙無下天病百柳花醫南樹姚

1065 STOCKTON ST. P. O. Box 2257
San Francisco, Cal. U. S. A.

房藥南樹姚正山金
YEW SHEE NAM CO.
本藥房設在美洲大埠市作頓門牌一
零五五號醫生姚樹南啓 如有信札到
來取藥請下西門門付來萬無一失
▲男女壯散每盒一員 話差
▲埋口生肌散每盒一員 話差
▲埋口白藥膏每盒一員 話差

科專柳花



此藥專治花柳百病，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不備。本藥房設在美洲大埠市作頓門牌一零五五號，醫生姚樹南啓。

三參補腎丸

五淋白濁止痛丸

萬家生佛救世靈丹
大國手姚樹南先生，精研岐黃，妙手回春。凡患奇難雜症，服此靈丹，無不立效。本藥房設在美洲大埠市作頓門牌一零五五號，醫生姚樹南啓。

恭頌良醫

大國手姚樹南先生，醫術精湛，活人無數。凡患奇難雜症，服此靈丹，無不立效。本藥房設在美洲大埠市作頓門牌一零五五號，醫生姚樹南啓。

神如救奏症難奇種各醫屢丹骨搜應萬

此藥專治各種奇難雜症，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不備。本藥房設在美洲大埠市作頓門牌一零五五號，醫生姚樹南啓。

廿餘年花柳症一掃而清

本藥房專治花柳百病，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不備。本藥房設在美洲大埠市作頓門牌一零五五號，醫生姚樹南啓。

黃江夏堂實業部啓
本藥房專治各種奇難雜症，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不備。本藥房設在美洲大埠市作頓門牌一零五五號，醫生姚樹南啓。

催收實業

本藥房專治各種奇難雜症，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不備。本藥房設在美洲大埠市作頓門牌一零五五號，醫生姚樹南啓。

金昌盛

本號專辦各種金銀首飾，大小俱全，價廉物美。歡迎各界光臨。地址：272 Pender St. E. Vancouver, B. C.

金昌盛

本號專辦各種金銀首飾，大小俱全，價廉物美。歡迎各界光臨。地址：272 Pender St. E. Vancouver, B. C.

飾首銀金盛美

MEE SHING
53 Pender St. East
Vancouver, B. C.
本號專辦各種金銀首飾，大小俱全，價廉物美。歡迎各界光臨。地址：53 Pender St. East, Vancouver, B. C.

房藥泰義

G. HIGH CO.
500 Main Street,
Phone Sey. 3729
Vancouver, B. C.
本藥房專治各種奇難雜症，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不備。本藥房設在美洲大埠市作頓門牌一零五五號，醫生姚樹南啓。

店服洋安和協

H. W. Owne, Co.
Phone Sey. 1227
504 Main Street,
214 Pender, Street
Vancouver, B. C.
本店專辦各種洋服，大小俱全，價廉物美。歡迎各界光臨。地址：504 Main Street, Vancouver, B. C.

金山華英書公司

本公司專辦各種中西書籍，內容豐富，價廉物美。歡迎各界光臨。地址：658 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

雲高華三記號啓 本號專辦各種金銀首飾，大小俱全，價廉物美。歡迎各界光臨。地址：147 Keefer St., Vancouver, B. C.

飾首銀金號生麗

LAI SANG CO.
432 Carrall Street
Tel. Sey. 3479 P. O. Box 586
VANCOUVER, B. C.
本號專辦各種金銀首飾，大小俱全，價廉物美。歡迎各界光臨。地址：432 Carrall Street, Vancouver, B. C.

劉日初醫生自製應驗萬丹丸散膏丹

本醫生專治各種奇難雜症，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不備。本藥房設在美洲大埠市作頓門牌一零五五號，醫生姚樹南啓。

雲高司理人葉曉初特啓

本號專辦各種金銀首飾，大小俱全，價廉物美。歡迎各界光臨。地址：147 Keefer St., Vancouver, B. C.